



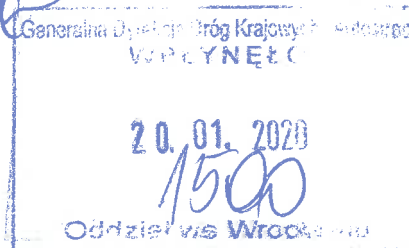
**DYREKTOR  
ZARZĄDU ZLEWNI W LEGNICY  
PAŃSTWOWEGO GOSPODARSTWA WODNEGO  
WODY POLSKIE**

WR.ZUZ.1.421.310.2019.HP

21. STY. 2020

Legnica, 10.01.2020 r.

1-2  
20.01.2020



**DECYZJA nr 14/2020**

Na podstawie art. 16 pkt 65 lit. f, art. 35 ust. 3 pkt 5 i pkt 7, art. 389 pkt 1 oraz pkt 6, art. 393 ust. 4, art. 397 ust. 3 pkt 2, art. 398, art. 400 ust. 1, 2, 6 i 7, art. 403, art. 407 ust. 1 i 2, art. 409 ust. 1, 2 i 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. roku Prawo wodne (Dz. U. z 2018 r., poz. 2268), Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311 z późn. zm.), art. 104 i art. 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2018 r., poz. 2096 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Pana Jarosława Wawrzaszka, w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych tj. wykonanie rowów przydrożnych R1 i R2 (dz. nr 7/2, 7/5 obręb 0009 Sady Dolne gm. Bolków), wykonanie zbiornika retencyjno-rozsączającego (dz. nr 7/5 obręb 0009 Sady Dolne gm. Bolków), wykonanie wylotu do istniejącego rowu (dz. nr 7/2 obręb 0009 Sady Dolne gm. Bolków), przebudowy rowu poprzez wykonanie przepustu (dz. nr 8/2 obręb 0009 Sady Dolne gm. Bolków) oraz pozwolenia wodnoprawnego na korzystanie z usług wodnych tj. odprowadzania wód opadowych lub roztopowych oraz wprowadzanie ścieków bytowych oraz ścieków przemysłowych do ww. urządzeń wodnych

orzekam

OUD Bolków - 14.12.2019

I. Wydać dla Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu, ul. Powstańców Śląskich 186, 58-139 Wrocław, pozwolenie wodnoprawne na wykonanie urządzeń wodnych tj.:

1. wykonanie zbiornika retencyjno-rozsączającego, na terenie dz. nr 7/5 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. jaworski o parametrach:
  - pojemność użytkowa – 292 m<sup>3</sup>,
  - głębokość użytkowa – 0,8 m,
  - głębokość całkowita – 1,5 m,
  - rzędna dna zbiornika – 291,20 m n. p. m.,
  - rzędna wylotu W1 Ø500 do zbiornika – 292,70 m n. p. m., o współrzędnych: X=5642415,34 Y=5580648,77,
  - przelew ze zbiornika wylotem W3 do rowu przydrożnego R1 z regulatorem przepływu do wartości  $Q_{\max}=0,098 \text{ m}^3/\text{s}$ .
  - współrzędne geodezyjne zbiornika: X=5642423,08 Y=5580658,86.
2. wykonanie rowu R1 (od punktu R1A do R1B) na terenie dz. nr 7/5, 7/2 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. jaworski, a mianowicie:
  - a. wykonanie rowu otwartego o parametrach:
    - długość rowu – 423 m,
    - średni spadek rowu – 2,2%,

- nachylenie skarp 1:1,5,
  - szerokość w dnie – 0,40 m,
  - współrzędne geodezyjne początku i końca rowu:
    - R1A X=5642321,11 Y=5580703,88,
    - R1B X=5642502,28 Y=5580978,88.
  - b. wykonanie wylotu W4 z wpustu Wp1 (dz. nr 7/5 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. Jaworski) o parametrach:
    - średnica wylotu  $\varnothing 200$  mm,
    - rzędna dna wylotu H=296,44 m n. p. m.
    - współrzędne geodezyjne: X=5642322,17 Y=5580700,76,
  - c. wykonanie wylotu W5 z wpustu Wp2 (dz. nr 7/5 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. Jaworski) o parametrach:
    - średnica wylotu  $\varnothing 200$  mm,
    - rzędna dna wylotu H=295,93 m n. p. m.
    - współrzędne geodezyjne: X=5642339,73 Y=5580696,24,
  - d. wykonanie wylotu W6 z wpustu Wp3 (dz. nr 7/5 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. Jaworski) o parametrach:
    - średnica wylotu  $\varnothing 200$  mm,
    - rzędna dna wylotu H=295,15 m n. p. m.
    - współrzędne geodezyjne: X=5642362,88 Y=5580690,67,
  - e. wykonanie wylotu R2B (koniec rowu R2) na dz. nr 7/5 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. Jaworski, o parametrach:
    - średnica wylotu  $\varnothing 800$  mm,
    - rzędna dna wylotu H=293,67 m n. p. m.
    - współrzędne geodezyjne: X=5642366,53 Y=5580691,73,
  - f. wykonanie wylotu W7 z wpustu Wp5 (dz. nr 7/5 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. jaworski) o parametrach:
    - średnica wylotu  $\varnothing 200$  mm,
    - rzędna dna wylotu H=294,39 m n. p. m.
    - współrzędne geodezyjne: X=5642382,32 Y=5580685,93,
  - g. wykonanie wylotu W3 (wylot kanalizacyjny ze zbiornika retencyjno-rozsączającego) na dz. nr 7/5 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. jaworski o parametrach:
    - średnica wylotu  $\varnothing 300$  mm,
    - rzędna dna wylotu H=291,20 m n. p. m.
    - współrzędne geodezyjne: X=5642428,60 Y=5580688,72,
  - h. zarurowanie rowu na odcinku P3 (dz. nr 7/5 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. jaworski) o parametrach:
    - rzędna posadowienia przepustu na wlocie – 287,31 m n. p. m.,
    - rzędna posadowienia przepustu na wylocie – 287,12 m n. p. m.,
    - średnica –  $\varnothing 600$  mm,
    - długość – 7,4 m,
    - spadek – i=2,57 %,
    - współrzędne geodezyjne: od X=5642476,89 Y=5580796,34 do X=5642478,80 Y=5580803,49.
3. wykonanie rowu R2 (od punktu R2A do R2B) na terenie dz. nr 7/5 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. jaworski), a mianowicie:
- a. wykonanie rowu otwartego o parametrach:
    - długość rowu – 298 m,
    - średni spadek rowu – 1,8 %,
    - nachylenie skarp 1:1,5,
    - szerokość w dnie – 0,40 m,

- współrzędne geodezyjne początku i końca rowu:
  - R2A X=5642310,27 Y=5580460,79,
  - R2B X=5642366,53 Y=5580691,73.
- b. zarurowanie rowu na odcinku P4 (dz. nr 7/5 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. jaworski) o parametrach:
  - rzędna posadowienia przepustu na wlocie – 296,23 m n. p. m.,
  - rzędna posadowienia przepustu na wylocie – 296,20 m n. p. m.,
  - średnica –  $\varnothing 600$  mm,
  - długość – 6,0 m,
  - spadek –  $i=0,50$  %,
  - współrzędne geodezyjne: od X=5642334,62 Y=5580656,58 do X=5642339,68 Y=5580659,89.
- c. zarurowanie rowu na odcinku P2 (dz. nr 7/5 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. jaworski) o parametrach:
  - rzędna posadowienia przepustu na wlocie – 294,40 m n. p. m.,
  - rzędna posadowienia przepustu na wylocie – 293,67 m n. p. m.,
  - średnica –  $\varnothing 800$  mm,
  - długość – 18,4 m,
  - spadek –  $i=3,96$  %,
  - współrzędne geodezyjne: od X=5642361,76 Y=5580674,01 do X=5642366,53 Y=5580691,73.
- 4. przebudowę istniejącego rowu poprzez zarurowanie na odcinku P1 (dz. nr 8/2 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. jaworski), o parametrach:
  - rzędna posadowienia przepustu na wlocie – 296,56 m n. p. m.,
  - rzędna posadowienia przepustu na wylocie – 296,17 m n. p. m.,
  - średnica –  $\varnothing 800$  mm,
  - długość – 20,0 m,
  - spadek –  $i=1,95$  %,
  - współrzędne geodezyjne: od X=5642303,39 Y=5580690,17 do X=5642307,63 Y=5580709,69.
- 5. przebudowę istniejącego rowu poprzez wykonanie wylotu W2 (koniec rowu R1) na dz. nr 7/2 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. jaworski o parametrach:
  - rzędna dna wylotu H=285,75 m n. p. m.
  - współrzędne geodezyjne X: 5642502,28 Y: 5580978,88,
- II. Wydać dla Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu, ul. Powstańców Śląskich 186, 58-139 Wrocław, pozwolenie wodnoprawne na korzystanie z usług wodnych w zakresie odprowadzania wód opadowych lub roztopowych z połaci dachowych, powierzchni przyległych terenów utwardzonych obwodu utrzymania drogi, terenu drogi wewnętrznej oraz terenów zielonych (pochodzących z terenu działki nr 7/5, 7/2 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. jaworski) do urządzenia wodnego tj. wylotem W2 do istniejącego rowu (dz. nr 7/2 obręb nr 0009 Sady Dolne gm. Bolków pow. Jaworski), w ilości:
  - maksymalna ilość –  $Q_{\max.s} = 0,166 \text{ m}^3/\text{s}$ ,
  - średnia ilość –  $Q_{\text{sr.r.}} = 13167,76 \text{ m}^3/\text{rok}$ ,
  - powierzchnia rzeczywista – 6,6017 ha,
  - powierzchnia zredukowana – 1,7326 ha,
  - ilość dni odprowadzania wód opadowych lub roztopowych w ciągu roku – 150 dni.

Wprowadzane wody opadowe lub roztopowe nie mogą przekraczać następujących wskaźników:

- zawiesina ogólna  $\leq 100 \text{ mg/l}$ ,

- węglowodory ropopochodne  $\leq 15$  mg/l.

III. Wydać dla Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu, ul. Powstańców Śląskich 186, 58-139 Wrocław pozwolenie wodnoprawne na korzystanie z usług wodnych tj. wprowadzanie oczyszczonych ścieków bytowych pochodzących z biologicznej oczyszczalni ścieków (RLM-24) do ww. zbiornika retencyjno-rozsączającego wylotem W1, w ilości:

- maksymalna ilość wprowadzanych ścieków –  $Q_{\max.s} = 0,0128$  m<sup>3</sup>/s,
- ilość ścieków średnio dobowa –  $Q_{\text{śrd}} = 3,0$  m<sup>3</sup>/d
- ilość ścieków maksymalna roczna –  $Q_{\max.} = 663,5$  m<sup>3</sup>/rok.

Wprowadzane ścieki oczyszczone nie mogą przekraczać następujących wskaźników:

- BZT<sub>5</sub>  $\leq 25$  mg O<sub>2</sub>/l,
- ChZT<sub>Cr</sub>  $\leq 125$  mg O<sub>2</sub>/l,
- zawiesina ogólna  $\leq 35$  mg/l.

IV. Wydać dla Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu, ul. Powstańców Śląskich 186, 58-139 Wrocław pozwolenie wodnoprawne na korzystanie z usług wodnych tj. wprowadzanie ścieków przemysłowych pochodzących z budynku warsztatowo – garażowego z myjnią samochodową oczyszczonych przy pomocy dwóch separatorów ropopochodnych, osadnika oraz neutralizatora kwasów mineralnych do ww. zbiornika retencyjno-rozsączającego wylotem W1, w ilości:

- maksymalna ilość wprowadzanych ścieków –  $Q_{\max.s} = 0,0037$  m<sup>3</sup>/s,
- ilość ścieków średnio dobowa –  $Q_{\text{śrd}} = 4,2$  m<sup>3</sup>/d
- ilość ścieków maksymalna roczna –  $Q_{\max.} = 634,2$  m<sup>3</sup>/rok.

Wprowadzane ścieki oczyszczone nie mogą przekraczać następujących wskaźników:

- temperatura  $\leq 35$  °C,
- pH – 6,5-9,
- zawiesiny ogólne  $\leq 35$  mg/l.
- BZT<sub>5</sub>  $\leq 25$  mg O<sub>2</sub>/l,
- ChZT<sub>Cr</sub>  $\leq 125$  mg O<sub>2</sub>/l,
- azot amonowy  $\leq 10$  mg/l,
- azot azotynowy  $\leq 1$  mg/l,
- azot ogólny  $\leq 30$  mg/l,
- fosfor ogólny  $\leq 3$  mg/l,
- chlorki  $\leq 1000$  mg/l,
- substancje ekstrahujące się eterem naftowym  $\leq 50$  mg/l,
- substancje ropopochodne  $\leq 15$  mg/l.

V. Zobowiązać Generalną Dyrekcję Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu, ul. Powstańców Śląskich 186, 58-139 Wrocław do:

1. Wykonania urządzeń wodnych oraz korzystania z usług wodnych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym.
2. Utrzymania urządzeń w należyтым stanie technicznym oraz właściwej eksploatacji urządzeń.
3. Przeprowadzania co najmniej 2 razy do roku przeglądów eksploatacyjnych urządzeń oczyszczających zgodnie z instrukcjami eksploatacji. Czynności związane z utrzymaniem, konserwacją odnotowane powinny być w zeszycie eksploatacji.
4. Stałej konserwacji studzienek inspekcyjnych oraz przewodów kanalizacyjnych poprzez ich czyszczenie z osadów.
5. Usuwania gromadzonych osadów w studniach osadnikowych oraz separatorach substancji ropopochodnych.
6. Usuwania osadów z neutralizatora kwasów oraz do okresowej wymiany przereagowanego wypełnienia.



7. Prowadzenia rejestru ilości i jakości wprowadzanych ścieków.
8. Wykonywania analiz próbek ścieków bytowych w studzience rewizyjnej zlokalizowanej na odcinku pomiędzy oczyszczalnią ścieków a miejscem wpięcia do instalacji kanalizacji ogólnospławnej (dla RLM oczyszczalni poniżej 2000) w ilości: 4 próbek w ciągu roku, a jeżeli zostanie wykazane, że ścieki spełniają wymagane warunki - 2 próbki w następnym roku; w przypadku gdy jedna próbka z dwóch pobranych nie spełnia wymaganych warunków, w następnym roku pobiera się ponownie 4 próbki.
9. Wykonywania analiz próbek ścieków przemysłowych w regularnych odstępach czasu z częstotliwością co najmniej raz na dwa miesiące, stale w tym samym miejscu w studzienkach rewizyjnych zlokalizowanych bezpośrednio za separatorami oraz neutralizatorem kwasów akumulatorowych.
10. Naprawienia wszelkich ewentualnych szkód wynikających z realizacji zakresu udzielonych uprawnień.

- VI. Pozwolenie wodnoprawne w zakresie korzystania z usług wodnych tj. odprowadzania wód opadowych lub roztopowych do urządzenia wodnego (punkt II niniejszej decyzji) udziela się na czas określony, tj. na 30 lat od dnia, w którym niniejsza decyzja stała się ostateczna.
- VII. Pozwolenie wodnoprawne w zakresie korzystania z usług wodnych tj. wprowadzanie ścieków do urządzenia wodnego (punkt III i IV niniejszej decyzji) udziela się na czas określony, tj. na 10 lat od dnia, w którym niniejsza decyzja stała się ostateczna.
- VIII. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

#### Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 24.09.2019r. (data wpływu do tut. Urzędu 25.09.2019 r.) Pan Jarosław Wawrzaszek, ul. Różana 2/7, 58-310 Szczawno-Zdrój, wystąpił do Dyrektora Zarządu Zlewni w Legnicy o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych tj. wykonanie rowów R1 i R2 (dz. nr 7/2, 7/5 obręb 0009 Sady Dolne gm. Bolków), wykonanie zbiornika retencyjno-rozsączającego (dz. nr 7/5 obręb 0009 Sady Dolne gm. Bolków), wykonanie wylotu do istniejącego rowu (dz. nr 7/2 obręb 0009 Sady Dolne gm. Bolków), przebudowy rowu poprzez wykonanie przepustu (dz. nr 8/2 obręb 0009 Sady Dolne gm. Bolków) oraz pozwolenia wodnoprawnego na korzystanie z usług wodnych tj. odprowadzania wód opadowych lub roztopowych, wprowadzanie ścieków bytowych oraz ścieków przemysłowych do ww. urządzeń wodnych. Do wniosku dołączono operat wodnoprawny na inwestycję „Zaprojektowanie i wybudowanie drogi S3 Legnica (A4)-Lubawka, zadanie VI: Obwód utrzymania drogi Bolków” opracowany przez Panią mgr inż. Ewę Agatę Nowak oraz Pana mgr inż. Jarosława Wawrzaszka, lipiec 2019 r. wraz z opisem prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym oraz Decyzję Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu z dnia 9 stycznia 2020 r. znak WOOŚ.420.147.2019.BZ.6.

Zawiadomieniem znak WR.ZUZ.1.421.310.2019.HP z dnia 15.10.2019 r. strony zostały zawiadomione o wszczęciu postępowania w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego oraz poinformowane, iż po upływie terminu określonego w zawiadomieniu, w przypadku braku zgłoszenia przez strony uwag i ewentualnych uzupełnień do sprawy, przedmiotowe postępowanie administracyjne zostanie zakończone decyzją, wydaną na podstawie złożonego wniosku i materiałów zgromadzonych przez organ, a także zgodnie z art. 400 ust. 7 ustawy Prawo wodne (Dz. U. z 2018 r., poz. 2268 z późn. zm.) organ podał informację o wszczęciu postępowania do publicznej wiadomości, poprzez wywieszenie informacji na tablicy ogłoszeń w siedzibie Dyrektora Zarządu Zlewni w Legnicy Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie ul. M. Rataja 32 59-220 Legnica oraz umieszczenie w publicznie dostępnym wykazie danych na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu <https://wodypolskie.bip.gov.pl/rzgw-we-wroclawiu/>, oraz przesłanie do Urzędu Miejskiego w Bolkowie.

W wyznaczonym terminie żadna ze stron nie wniosła wniosków ani uwag w przedmiotowej sprawie.

Na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstąpiono od uzasadnienia decyzji, gdyż uwzględnia ona w całości żądanie strony.

Decyzję wydano na podstawie formalnych i materialnych przepisów prawa powołanych na wstępie, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego, o którym powiadomiono strony i jednostki zainteresowane.

Po przeanalizowaniu całości materiału uzyskanego w postępowaniu wodnoprawnym stwierdzono, że nie ma przeszkód do wydania pozwolenia w zakresie i na warunkach podanych w decyzji.

Organ uznał, że w niniejszej sprawie nie zachodzą przesłanki do przeprowadzenia mediacji o której mowa w art. 96a § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2018 r. poz. 2096).

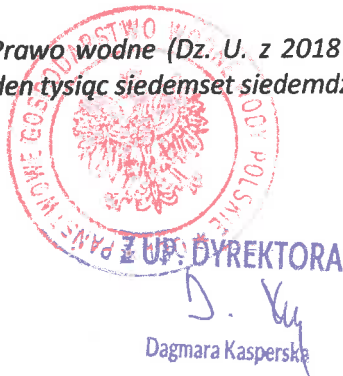
Wobec powyższego oraz na podstawie załączonych do wniosku dokumentów, postanowiono orzec jak w orzeczeniu decyzji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Legnicy PGW Wody Polskie w terminie czternastu dni od daty jej otrzymania.

Pouczam, że w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydała decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Na podstawie art. 398 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. roku Prawo wodne (Dz. U. z 2018 r., poz. 2268 z późn. zm.) dokonano opłaty w kwocie 1770,72 zł (słownie: jeden tysiąc siedemset siedemdziesiąt złotych 72/100) za wydanie niniejszych pozwoleń.



### Otrzymują (ZPO):

1. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu za pośrednictwem pełnomocnika: Pana Jarosława Wawrzaszka, ul. Różana 2/7, 58-310 Szczawno-Zdrój + 1 egzemplarz operatu,
2. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu ul. Powstańców Śląskich 186, 53-139 Wrocław jako właściciel dz. nr 7/2 i 8/2 obręb 0009 Sady Dolne gm. Bolków,
3. Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, ul. Karolkowa 30, 01-207 Warszawa – jako właściciel dz. nr 7/5 obręb 0009 Sady Dolne gm. Bolków,
4. aa (WR.ZUZ.1) + 1 egzemplarz operatu.

### Do wiadomości:

1. PGW Wody Polskie WR.ZZI.1 w miejscu,
2. PGW Wody Polskie WR.ZUO.1 w miejscu,
3. Inspekcja Ochrony Środowiska.